



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 22. 10. 2020
COM(2020) 666 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu

NARIADENIA RADY,

**ktorým sa na roky 2021 a 2022 stanovujú rybolovné možnosti pre rybárske plavidlá
Únie, pokiaľ ide o určité hlbokomorské populácie rýb**

PRÍLOHA

Pokiaľ nie je stanovené inak, rybolovnými zónami uvedenými v tejto prílohe sú zóny ICES.

ČASŤ 1

Porovnávacia tabuľka slovenských a vedeckých mien rýb a definícia

1. V zozname v časti 2 tejto prílohy sa populácie rýb uvádzajú v abecednom poradí vedeckých mien druhov. Na účely tohto nariadenia sa poskytuje táto porovnávacia tabuľka, v ktorej sú uvedené slovenské mená a zodpovedajúce vedecké mená:

Slovenské meno	Trojmiestny alfabetický kód	Vedecké meno
Stuhochvost čierny	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>
Beryxy	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Dlhochvost tuponosý	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Dlhochvost berglax	RHG	<i>Macrourus berglax</i>
Pagel bledý	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>

2. Na účely tohto nariadenia sú „hlbokomorské žraloky“ tieto druhy:

Slovenské meno	Trojmiestny alfabetický kód	Vedecké meno
žraloky rodu <i>Apristurus</i>	API	<i>Apristurus</i> spp.
Golierovec hadovitý	HXC	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>
Ostroňovec zrnitý	CWO	<i>Centrophorus</i> spp.
Pailona hladká	CYO	<i>Centroscyrnus coelolepis</i>
Pailona nosatá	CYP	<i>Centroscyrnus crepidater</i>
Svetloň čierny	CFB	<i>Centroscyllium fabricii</i>
Ostroňovec zobákonosý	DCA	<i>Deania calcea</i>
Svietivec riasnatopyský	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Svetloň veľký	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Svetloň zamatový	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>
Galeus myši	GAM	<i>Galeus murinus</i>

Šesťžabrovec tuponosý	SBL	<i>Hexanchus griseus</i>
Centrína tmavá	OXN	<i>Oxynotus paradoxus</i>
Ospalec nožozubý	SYR	<i>Scymnodon ringens</i>
Ospalec grónsky	GSK	<i>Somniosus microcephalus</i>

ČASŤ 2

Ročné rybolovné možnosti (v tonách živej hmotnosti)

Druh:	Stuhochvost čierny	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zón 5, 6, 7 a 12
	<i>Aphanopus carbo</i>		(BSF/56712-)

Rok	2021	2022	Preventívny TAC
Nemecko	pm	pm	
Estónsko	pm	pm	
Írsko	pm	pm	
Španielsko	pm	pm	
Francúzsko	pm	pm	
Lotyšsko	pm	pm	
Litva	pm	pm	
Poľsko	pm	pm	
Ostatné	pm ⁽¹⁾	pm ⁽¹⁾	
Únia	pm	pm	
Spojené kráľovstvo	pm	pm	
TAC	pm	pm	

(1) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cieľný rybolov. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (BSF/56712_AMS).

Druh:	Stuhochvost čierny	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zón 8, 9 a 10
	<i>Aphanopus carbo</i>		(BSF/8910-)

Rok	2021	2022	Preventívny TAC
Španielsko	7	7	
Francúzsko	17	17	
Portugalsko	2089	2089	
Únia	2113	2113	
TAC	2113	2113	

Druh:	Stuhochvost čierny	Zóna:	vody EÚ a medzinárodné vody oblasti CECAF 34.1.2
	<i>Aphanopus carbo</i>		(BSF/C3412-)

Rok	2021	2022	Preventívny TAC
Portugalsko	Stanoví sa neskôr.	Stanoví sa neskôr.	Uplatňuje sa článok 4 tohto nariadenia.
Únia	Stanoví sa neskôr. ⁽¹⁾	Stanoví sa neskôr. ⁽¹⁾	
TAC	Stanoví sa neskôr. ⁽¹⁾	Stanoví sa neskôr. ⁽¹⁾	

(1) Rovnaké množstvo, ako je stanovené pre Portugalsko.

Druh:	Beryxy <i>Beryx spp.</i>	Zóna: vody Únie a medzinárodné vody zón 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9,10, 12 a 14 (ALF/3X14-)
-------	---------------------------------	--

Rok	2021	2022	Preventívny TAC
Írsko	pm ⁽¹⁾	pm ⁽¹⁾	
Španielsko	pm ⁽¹⁾	pm ⁽¹⁾	
Francúzsko	pm ⁽¹⁾	pm ⁽¹⁾	
Portugalsko	pm ⁽¹⁾	pm ⁽¹⁾	
Únia	pm ⁽¹⁾	pm ⁽¹⁾	
Spojené kráľovstvo	pm ⁽¹⁾	pm ⁽¹⁾	
TAC	pm ⁽¹⁾	pm ⁽¹⁾	

(1) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cieľný rybolov.

Druh:	Dlhochvost tuponosý <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Zóna: vody Únie a medzinárodné vody zóny 3 (RNG/03-)
-------	--	---

Rok	2021	2022	Preventívny TAC
Dánsko	5 ^{(1) (2)}	5 ^{(1) (2)}	
Nemecko			
Švédsko	0 ^{(1) (2)}	0 ^{(1) (2)}	
Únia	5 ^{(1) (2)}	5 ^{(1) (2)}	
TAC	5 ^{(1) (2)}	5 ^{(1) (2)}	

(1) Cieľný rybolov dlhochvosta tuponosého nie je povolený v zóne 3a.

(2) Cieľný rybolov dlhochvosta berglaxa nie je povolený. Vedľajšie úlovky dlhochvosta berglaxa (RHG/03-) sa započítajú do tejto kvóty. Tieto úlovky nesmú presiahnuť 1 % kvóty.

Druh:	Dlhochvost tuponosý <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Zóna: vody Únie a medzinárodné vody zón 5b, 6 a 7 (RNG/5B67-)
-------	--	--

Rok	2021	2022	Preventívny TAC
Nemecko	pm ^{(1) (2)}	pm ^{(1) (2)}	
Estónsko	pm ^{(1) (2)}	pm ^{(1) (2)}	
Írsko	pm ^{(1) (2)}	pm ^{(1) (2)}	
Španielsko	pm ^{(1) (2)}	pm ^{(1) (2)}	
Francúzsko	pm ^{(1) (2)}	pm ^{(1) (2)}	
Litva	pm ^{(1) (2)}	pm ^{(1) (2)}	
Poľsko	pm ^{(1) (2)}	pm ^{(1) (2)}	
Ostatné	pm ^{(1) (2) (3)}	pm ^{(1) (2) (3)}	

Únia	(1) (2)	(1) (2)
Spojené kráľovstvo	(1) (2)	(1) (2)
TAC	(1) (2)	(1) (2)

- (1) Vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón 8, 9, 10, 12 a 14 sa môže loviť najviac 10 % každej kvóty (RNG/*8X14- v prípade dlhčovstva tuponosého; RHG/*8X14- v prípade vedľajších úlovkov dlhčovstva berglaxa).
- (2) Cílený rybolov dlhčovstva berglaxa nie je povolený. Vedľajšie úlovky dlhčovstva berglaxa (RHG/5B67-) sa započítajú do tejto kvóty. Tieto úlovky nesmú presiahnuť 1 % kvóty.
- (3) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. Nie je povolený žiaden cílený rybolov. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (RNG/5B67_AMS v prípade dlhčovstva tuponosého; RHG/5B67_AMS v prípade dlhčovstva berglaxa)

Druh:	Dlhčovstvo tuponosý	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zón 8, 9, 10, 12 a 14
	<i>Coryphaenoides rupestris</i>		(RNG/8X14-)

Rok	2021	2022	Preventívny TAC
Nemecko	(1) (2)	(1) (2)	
Írsko	(1) (2)	(1) (2)	
Španielsko	(1) (2)	(1) (2)	
Francúzsko	(1) (2)	(1) (2)	
Lotyšsko	(1) (2)	(1) (2)	
Litva	(1) (2)	(1) (2)	
Poľsko	(1) (2)	(1) (2)	
Únia	(1) (2)	(1) (2)	
Spojené kráľovstvo	(1) (2)	(1) (2)	
TAC	(1) (2)	(1) (2)	

- (1) Vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón 5b, 6, 7 možno loviť najviac 10 % každej kvóty (RNG/*5B67- v prípade dlhčovstva tuponosého; RHG/*5B67- v prípade vedľajších úlovkov dlhčovstva berglaxa).
- (2) Cílený rybolov dlhčovstva berglaxa nie je povolený. Vedľajšie úlovky dlhčovstva berglaxa (RHG/8X14-) sa započítajú do tejto kvóty. Tieto úlovky nesmú presiahnuť 1 % kvóty.

Druh:	Pagel bledý	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zón 6, 7 a 8
	<i>Pagellus bogaraveo</i>		(SBR/678-)

Rok	2021	2022	Preventívny TAC
Írsko	(1)	(1)	
Španielsko	(1)	(1)	
Francúzsko	(1)	(1)	
Ostatné	(1)	(1)	
Únia	(1)	(1)	
Spojené kráľovstvo	(1)	(1)	
TAC	(1)	(1)	

- (1) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cílený rybolov. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú

Druh:	Pagel bledý <i>Pagellus bogaraveo</i>	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zóny 9 (SBR/09-)
-------	--	-------	---

Rok	2021	2022	Preventívny TAC
Španielsko	93	93	
Portugalsko	25	25	
Únia	118	118	
TAC	119	119	

Druh:	Pagel bledý <i>Pagellus bogaraveo</i>	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zóny 10 (SBR/10-)
-------	--	-------	--

Rok	2021	2022	Preventívny TAC
Španielsko	pm	pm	
Portugalsko	pm	pm	
Únia	pm	pm	
Spojené kráľovstvo	pm	pm	
TAC	pm	pm	